

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe

UFI: CU4W-DSXY-Q0N4-VCAV

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Dosaggio: danno 5 millilitro su 1 litro d'acqua, bene si mescolano.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: Sauna World AG  
Indirizzo: Täfernstrasse 3  
Città: CH-5405 Dättwil  
Telefono: +41 56 470 39 20  
E-Mail: info@saunaworld.ch  
Persona da contattare: Herr Nicolas Winter  
E-Mail: n.winter@saunaworld.ch

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** 145**Ulteriori dati**

Bottiglia di plastica 100 ml

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 3; H226  
Eye Irrit. 2; H319  
Skin Sens. 1; H317  
STOT SE 3; H336  
Aquatic Chronic 2; H411

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo  
alpha-Pinen  
dipentene; limonene  
beta-Pinen

**Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 2 di 9

**Consigli di prudenza**

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P261	Evitare di respirare fuma.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P272	Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.
P303+P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.
P333+P313	In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
P362+P364	Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.
P312	In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313	Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P370+P378	In caso d'incendio: utilizzare CO2 per estinguere.
P391	Raccogliere il materiale fuoriuscito.
P233	Tenere il recipiente ben chiuso.
P403+P235	Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
P405	Conservare sotto chiave.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH208	Contiene propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo, alpha-Pinen, dipentene; limonene, beta-Pinen. Può provocare una reazione allergica.
--------	---

**Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml****Avvertenza:**

Attenzione

**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H317

**Consigli di prudenza**

P261-P272-P280-P333+P313-P362+P364

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 3 di 9

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			50 - < 55 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
7785-26-4	alpha-Pinen			5 - < 10 %
	232-077-3			
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H317 H304 H400 H410			
18172-67-3	beta-Pinen			< 1 %
	242-060-2			
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H317 H304 H400 H410			
138-86-3	dipentene; limonene			< 1 %
	205-341-0	601-029-00-7		
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410			
79-92-5	Camphen			< 1 %
	201-234-8			
	Flam. Sol. 1, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 1; H228 H319 H410			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
67-63-0	200-661-7	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	50 - < 55 %
	per inalazione: CL50 = 30-46,5 mg/l (vapori); dermico: DL50 = 12800-13400 mg/kg; per via orale: DL50 = 4570-5045 mg/kg		

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di pericolo di perdita dei sensi sistemare la persona in posizione stabile, sdraiata su un fianco, anche in caso di trasporto.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua e sapone.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. In caso di disturbi prolungati, rivolgersi al proprio oculista.

**In seguito ad ingestione**

In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

**SEZIONE 5: misure di lotta antincendio****5.1. Mezzi di estinzione**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 4 di 9

**Mezzi di estinzione idonei**Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estinguente a secco, Schiuma.**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Usare soltanto in luogo ben ventilato. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

**Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare lontano dal calore.

**SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		8 ore	ACGIH-2002
		(500)	(1230)		Breve termine	ACGIH-2002

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

.Occhiali di protezione ermetici.

**Protezione delle mani**

Prima dell'uso controllare la tenuta/impermeabilità. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 5 di 9

**Protezione respiratoria**

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente. Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a:	
Colore:	trasparente	
Odore:	caratteristico/a	
Punto di fusione/punto di congelamento:		Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		non determinato
Inferiore Limiti di esplosività:		non determinato
Punto di infiammabilità:		24 °C
Valore pH (a 20 °C):		5-6
Idrosolubilità:		Non mescolabile
Pressione vapore:		non determinato
Pressione vapore:		non determinato
Densità:		0,890 g/cm <sup>3</sup>

**9.2. Altre informazioni****Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive  
non Esplosivo/a.

Alimenta la combustione:

Nessun dato disponibile

**Altre caratteristiche di sicurezza**

Punto di sublimazione:

non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.4. Condizioni da evitare**

nessuna

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

nessuna

**Ulteriori Informazioni**

Non ci sono particolari pericoli da indicare.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo				
	orale	DL50 4570-5045 mg/kg	Ratto.		
	cutanea	DL50 12800-13400 mg/kg	Coniglio		
	inalazione vapore	CL50 30-46,5 mg/l	Ratto.		

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 6 di 9

**Irritazione e corrosività**

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Contiene propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo, alpha-Pinen, dipentene; limonene, beta-Pinen. Può provocare una reazione allergica. Può provocare una reazione allergica cutanea. (alpha-Pinen; beta-Pinen; dipentene; limonene)  
poco sensibilizzante.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini. (propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo)

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La valutazione è stata eseguita con riferimento alla direttiva 99/45/CE relativa alla determinazione delle proprietà pericolose dei preparati.

irritante.

- Mutagen  
nessuna
- Cancerogenicità  
nessuna
- Teratogen  
nessuna
- fototossicità  
nessuna

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Tossico per gli organismi acquatici.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.  
non applicabile

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

2 Inquinante per l'acqua. (WGK 2)  
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 7 di 9

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Detergente. acqua (con detergente).

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:</b>	(ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALKOHOL))
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1
Quantità limitate (LQ):	LQ7
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

prescrizioni speciali: 274 601 640H

E1

Categoria di trasporto: 3

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:</b>	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Marine pollutant:	•
Quantità limitate (LQ):	5 L
EmS:	F-E, S-E

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

prescrizioni speciali: 223, 330, 274, 944, 955

E1

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto:</b>	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Quantità limitate (LQ) Passenger:	10 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	309
Max quantità IATA - Passenger:	60 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	310

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 8 di 9

Max quantità IATA - Cargo: 220 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

E1

Y309

prescrizioni speciali: A3

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: Sì

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Liquidi infiammabili

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 40, Iscrizione 75

2004/42/CE (VOC): 459,45 g/l

**Regolamentazione nazionale**

Classe di pericolo per le acque (D): 2 - inquinante per l'acqua

**Ulteriori dati**

Di tariffa doganale 33029010

**SEZIONE 16: altre informazioni****Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 3; H226	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
Skin Sens. 1; H317	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 2; H411	Metodo di calcolo

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H228	Solido infiammabile.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo, alpha-Pinen, dipentene; limonene, beta-Pinen. Può provocare una reazione allergica.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### **Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe; Sauna-Duft-Konzentrat Zirbe**

Data di revisione: 08.07.2024

N. del materiale: F1000622

Pagina 9 di 9

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*